Zeitschrift: Die Schweiz = Suisse = Svizzera = Switzerland : offizielle

Reisezeitschrift der Schweiz. Verkehrszentrale, der Schweizerischen

Bundesbahnen, Privatbahnen ... [et al.]

Herausgeber: Schweizerische Verkehrszentrale

Band: - (1935)

Heft: 7

Rubrik: Die Ereignisse der kommenden Wochen = Les événements des

semaines prochaines

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Mehr erfahren

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. En savoir plus

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. Find out more

Download PDF: 23.11.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, https://www.e-periodica.ch



Sitz in Zürich . Siège de Zurich

Schweizerischer Bankverein Société de Banque Suisse

Società di Banca Svizzera Swiss Bank Corporation

Basel, Zürich, St. Gallen, Genève, Lausanne, La Chaux-de-Fonds, Neuchâtel, Schaffhausen, London.

Biel, Chiasso, Herisau, Le Locle, Nyon, Aigle, Bischofszell, Morges, Les Ponts, Rorschach, Zofingen

Fondée en 1872 gegründet

Aktienkapital und Reserven Fr. 200,000,000 Capital-actions et Réserves

Durchführung sämtlicher Bankgeschäfte Geldwechsel - Kreditbriefe - Reisechecks

Toutes opérations de banque Change - Lettres de crédit - Chèques de voyages

Every description of banking business transacted

Exchange - Letters of Credit - Travellers Cheques Swiss Postal Travellers Cheques on sale at all offices in London and Switzerland

Die Ereignisse der

kommenden Wochen

In die Liste der Ereignisse werden aus Raummangel nur solche aufgenommen, die über den Rahmen einer rein lokalen Veranstaltung hinausgehen.

La liste des événements ne contient, faute de place, que ceux qui dépassent le cadre de manifestations purement locales.

Änderungen vorbehalten. Changements réservés

Adelboden. 20. - 27. Juli: Juliet Lowe-Woche im Internat. Pfadfinderinnenheim. 21. Juli: Schwingfest.

28. Juli: Schwimmkonkurrenz und Wasserballspiele.

1. - 12. August: Ausbildungskurs für Führerinnen im Internat. Pfadfinderinnenheim.

Aigle. 13-15 juillet: Fête cantonale vaudoise de gymnastique.

Altdorf. 14. Juli bis 8. September. Jeden Sonntagnachmittag: Tellspiele.

Arosa. 7.-13. Juli: I. Tourenwoche. 14. Juli: Segelflug-Demonstration.

21., ev. 28. Juli: Ostschweizer. Verbandsschwimmen.

22. – 28. Juli: Internat. Tennisturnier (Meisterschaft von Arosa und Wanderbecher). 4. August: Bündnerische Wettschwimmen-Vereinsmeisterschaften.

Les Avants: 5 août: Tournoi ouvert de tennis. Baden. 6./7. Juli: Schweizer. Militär-Radfahrertage.

Basel. Juli/August: Ausstellung französischer Handzeichnungen von Ingres bis Lautrec, in der Kunsthalle.

1., 5.-9. Juli: Eidgenössisches Sängerfest. 21. Juli: Schweizer. Damenmeisterschaft in Leichtathletik.

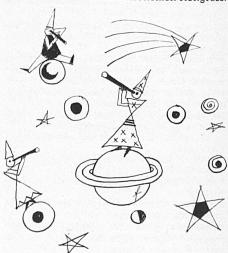
3./4. August: Schweizer. Mehrkampfmeisterschaften (Athletik).

11. August: Rennsonntag auf dem Flugplatz. Bern. 6. Juli: Sommernachtfest im Ka-We-De. 6./7. Juli: Schweizer. Militär-Fechtmeisterschaften in der Kaserne.

6./7. Juli: Schweiz. Leichtathletik-Meisterschaften auf dem Sportplatz Neufeld.

6. Juli bis 11. August: Ausstellung André Derain in der Kunsthalle.

23. - 27. Juli: Internat. Astronomen-Kongress.



3. August: Schweiz Springermeisterschaften, ev. mit B-Final Wasserball im Ka-We-De. 4. August: Schweizer. 50-km-Gehermeisterschaften.

4. August: Dreistädtekampf: Basel-Zürich-Bern auf dem Sportplatz Neufeld.

4. event. 11. August: Schweizer. Arbeiter-Schwingfest.

Beromünster. 14. Juli: Pferde-Preisspringen. Bürgenstock. 20. Juli: Offenes Tennisturnier.

Caux. 14 juillet: Fête nationale française. 28 juillet: Tournoi de lutte et jeux alpestres. 31 juillet et jours suiv.: Tournois de tennis, championnat de Caux.

Les événements des semaines prochaines

4 août: Mi-Eté de Jaman, Fête alpestre. 10-11 août: Week-end Automobile, avec le concours de la Commission sportive de l'A. C. S., section vaudoise.

Champéry. 4 juillet et 4 août: Concours de natation et de plongeons.

24-27 juillet et 4-10 août: Tournois de tennis (Coupe Alpina pour juniors).

La Chaux-de-Fonds. 20 juillet au 22 septembre: Fêtes du Centenaire de Léopold Robert: Exposition rétrospective de ses œuyres au Musée des Beaux-Arts.

Colombier. 20/21 juillet: Fête cantonale de gymnastique.

Crans s. Sierre. 2 août: Championnat de tennis pour la coupe challenge de la Société de développement.

Davos. 5. August: Tennismeisterschaft von Davos. Raklodabecher.

Degersheim. 6./7. Juli: Schweizer. Armbrustschützenfest.



Einsiedeln. 29. Juni bis 5. Oktober. Jeweils Mittwoch- und Samstagabend: Aufführungen von Calderons Welttheater.

Frauenfeld. 13.-21. Juli: Kant. Schützenfest und Jahrhundertfeier zur Gründung des Thurg. Kantonal-Schützenvereins. 14. und 18. Juli: Grosse historische Umzüge.

Fribourg. 7 juillet: Fête romande de lutte. 20-21 juillet: IVme Fête de l'Union suisse des Musiques ouvrières. 21 juillet: Cortège. Flawil. 28. Juli event. 4. August: 42. Nordostschweizerisches Schwingfest.

Flims-Waldhaus. 14. Juli: Schwimmfest am Caumasee.

Genève. 4 juillet au 31 août: Cours de vacances de Français de l'Université (cours élémentaires, 2 séries).

4 juillet au 12 octobre: Cours de vacances de langue et culture françaises de l'Université (cours général, 4 séries)

4-13 juillet: Cours de journalisme (Entre-

aide universitaire internationale). 6-7 juillet: Championnats suisses de poids

et haltères et luttes gréco-romaines. 6-13 juillet: Exposition collective d'été à l'Athénée.

7 juillet: Match aviron Lyon-Genève (Société Nautique).

7 juillet: Régates à voile et moteur au Port-Noir.

8 juillet: Arrivée et départ du Tour de France au Vélodrome.

11 juillet et jours suiv. : Golf: Coupe challenge de l'Association des Intérêts de Ge-

nève. Prix des Dames. 13 juillet: Tour du Léman, épreuve internationale de marche 170 km.





Gala-Konzerte Wettspiel-Konzerte Gesamt-Aufführungen

Erstmals auf eidgen. Boden durchgeführter Marschmusik-Wettbewerb

Grosse Festhalle

LUZERN XX. Eidg. Musikfest 27.-29. Juli 1935

St. Galler

Die Metropole

Reizvolle Lage zwischen Bodensee und Säntis. Tourenzentrum, Sport, Ausflüge. Berühmte Stiftskirche und Stiftsbibliothek. Idealer Aufenthaltsort zu jeder Jahreszeit. Erziehungs- und Bildungszentrum der Ostschweiz. Zahlreiche komfortable Hotels. Vorzügliche Restaurants und Cafés

Voralpines Knaben-Institut Dr. Schmidt



auf der sonnigen Höhe des Rosenberges St. Gallen

Bildungsziel: Lebenstüchtigkeit

Weg: Individualisierung in Unterricht und Erziehung. Alle Schulstufen bis Matura und Handelsdiplom

Einziges Schweizer Institut mit staatlichen Sprachkursen

Für Schüler unter 14 Jahren Spezialabt.

Juli-September Ferienkurse

Leitung: Dr. Lusser, Dr. Gademann Prospekte!



Jlco-Neuheiten

für den Sommer

Verlangen Sie Jlco-Schuhe beim selbständigen Schuhhändler

J. LUTHI & CO., BURGDORF



Sollen Strümpfe glänzen?

Bisher trug man Strümpfe matt. Neuerdings legt man wieder mehr Wert auf Glanz, weil glänzende Strümpfe dem Bein mehr Ausdruck geben. Den schönsten Glanz aber haben naturseidene Strümpfe. Dieser Glanz ist keineswegs lebhaft und schillernd - sondern matt und dezent, so etwa wie echte Perlen auch nur matt glänzen - aber der Glanz ist da - und dieser Glanz in seiner besondern und einmaligen Nuance ist es, der dem Bein im naturseidenen Strumpf einen um so viel edlern Charakter gibt. Man hat den Eindruck, dass das Bein feiner, aristokratischer sein muss als der Durchschnitt. Bitte, probieren Sie es selbst vor dem Spiegel aus: ziehen Sie an das eine Bein einen gewöhnlichen Strumpf, an das andere einen naturseidenen Elbeo-Strumpf mit seinem vornehmen, matten Glanz! Berühmt durch seine Schönheit ist der naturseidene Elbeo-Orlow. Naturseidene Elbeo-Strümpfe sind - in den neuen Frühjahrsfarben - von Fr. 3.90 an in allen guten Geschäften zu haben.



15 juillet: 4me Conférence internat, de l'Instruction publ. (Bureau internat. d'Education).

18 juillet - 17 août: Cours de vacances de langue et culture françaises de l'Université (cours spécial pour maîtres et maîtresses de français)

20/21 juillet: Fête cantonale genevoise de

gymnastique (Chêne-Bougeries). 21-27 juillet: Semaine de la Voile au Creux-de-Genthod.

22-27 juillet: Cours de vacances de l'Institut des Sciences de l'Education.

28 juillet: Régates internationales Creux-de-Genthod.

Juillet-août: Cours du Bureau d'Etudes internationales (Directeur: M. le prof. Zimmern). 1er-11 août: Junior Summer School (League of Nations Union of Great Britain) 4 août: Tour cycliste du Lac Léman.

5-17 août: Cours de vacances de Rythmique-Musique de l'Institut Jaques-Dalcroze. Jusqu'au 18 août: Exposition municipale des Beaux-Arts (Musée Rath).

Glarus. 7. Juli: Pferde-Preisspringen.

Grindelwald. 29. Juli: Schwing- und Aelplerfest auf der Grossen Scheidegg.

29. Juli bis 3. August: Internat. Tennisturnier. Gstaad. 13./14. Juli: Fechtturnier um die Meisterschaft von Gstaad.

22.-28. Juli: Internationale Tennismeisterschaften von Gstaad.

9.-11. August: Gstaader Sommerfest.

Interlaken. 4. Juli: Amerikan. Unabhängig-keitsfeier mit Kunstfeuerwerk im Kursaal. 7., 14., 21., 28. Juli, 4. und 11. August: Wilhelm Tell-Freilichtspiele im Rugenpark. 6./7. Juli: III. Auto-Slalom.

13. Juli: Internationales Variété im Kursaal.

Juli: Johann Strauss-Fest im Kurgarten.
 Juli: Kunstfeuerwerk im Kurgarten.

August: Gastspiel des Internationalen Musikklubs, Wien.

8. August: Grösstes Kunstfeuerwerk der

Saison. Ball im Kursaal.

10. August: Mozartfest im Kursaal.

Jungfraujoch-Kleine Scheidegg. 13./14. Juli: Sommerskirennen auf dem Jungfraujoch.

Kandersteg. 4. August: Gasternpredigt bei Selden im Gasterntal.

Klosters. 28. Juli: Prätigauer Trachtenfest. Langenthal. 27./28. Juli: Schweiz. Schwimm meisterschaft.

Lausanne. Juillet et septembre: Exposition des travaux d'élèves et des concours de l'Ecole cantonale de dessin et d'art appliqué (Musée Arlaud).

6-8 juillet: Vme Fête de la Fédération musicale de la Suisse romande.

Jusqu'au 7 juillet: IIIme Semaine internationale de la Plage.

7-14 juillet: Semaine internat. de la Voile. 10-11 juillet: Fêtes du Bois des Ecoles primaires et secondaires.

13 juillet: Journée d'élégance et de sports nautiques, à Lausanne-Ouchy Plage.

13-14 juillet: Epreuves nationales et internationales de marche.

13-14 juillet: Congrès des Bons-Templiers suisses

15 juillet au 3 août et 5-24 août: Cours de vacances de français moderne à l'Université. 20-21 juillet: Fêtes du Cinquantenaire des Sociétés de sauvetage du Léman et d'Ouchy. 1er août: Exposition-Vente à Ouchy-Plage, au bénéfice de Pro Juventute.

3 et 10-11 août: Croisières Ouchy-Rolle et Ouchy-Thonon, organisées par le Cercle de la Voile.

11 août: Championnats suisses d'estafettes (athlétisme).

Loèche-les-Bains: 8 août et jours suivants: Tournoi officiel et international de tennis. Luzern. Bis 21. Juli: IV. Internationale Kunst-

photographische Ausstellung. 4. Juli: Gala-Abend zu Ehren des U.S.A. Independence-Day, mit Stadtbeleuchtung

(Kursaal). 6./7. Juli: Luzerner Kantonalturnfest.

6./14. Juli: Internationaler offizieller Concours hippique.

u. 20. Juli: Golfwettspiele: Pilatus- und Richard Winch-Becher.
 Juli: VII. Schweizerische Fouriertage.

Die Ereignisse der kommenden Wochen

14. Juli: Gala-Abend zu Ehren des französischen Nationaltages, mit Stadtbeleuchtung (Kursaal).

14. Juli bis 14. August: Ausstellung « Der Schweizer Bauer in der Schweizerkunst », im Kunstmuseum.

15. Juli: Grosses Orchesterkonzert im Kursaal. Solist: M. Cortot, Pianist, Paris.

20./21. Juli: 36. Internat. Amateur-Ruder regafta (Rotsee).

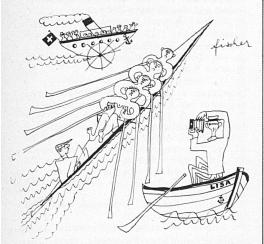
21. Juli: Gala-Abend zu Ehren der belgischen Unabhängigkeitsfeier, m. Stadtbeleuchtung (Kursaal).

21./26. Juli: Akademischer Sommerferienkurs für Psychologie.

26./28. Juli: Golfmeisterschaften von Luzern. 27./29. Juli: Eidg. Musikfest mit Marschmusikwettbewerb.

3. August: Grosses Seenachtfest.

4. August: Schweizerische Rudermeisterschaften (Rotsee).



4.-31. August: Ausstellung Schweizer Maler aus der Sammlung Dr. O. Reinhart, Winferthur (Kunsthaus).

Maloja. 22. Juli: Tennismeisterschaft von Maloja.

Meiringen. 20. und 21. Juli, 1., 3., 4. August: Freilichtspiele Oberhasli: « En niwwi Zyt », Volksspiel aus der Reformationszeit, von Fr. Ringgenberg.

Montana-Vermala. 22 juillet: Concours de natation au Lac Moubra.

1-4 août: Championnat de tennis de Mon-

Montreux. Voir Les Avants et Caux.

Morat. 14 juillet: Fête cantonale de gymnastique.

Münchenbuchsee. 21. ev. 28. Juli: Kantonaler Nationalturnertag.

Mürren. 5. August: Offenes Tennisturnier. Neuchâtel. 15 juillet au 3 août et 26 août au 4 septembre: Cours de vacances à l'Ecole supérieure de Commerce.

Is juillet au 8 août et 12 août au 4 septembre: Cours de vacances de français moderne à l'Université.

3/4 août: Golf: Coupe de Chaumont.

Neuhausen. 13., 27. Juli und 1. August: Rheinfallbeleuchtung.

Nyon. 13/14 juillet: Fête du Lac.

Oberdiessbach. 6. – 14. Juli: Emmentalisches Landesschiessen (Emmentalische Schützenmeisterschaft).

Pontresina. 14. Juli: II. Diavolezza-Sommer-skirennen.

21. Juli: Kantonaler Kunstturnertag.

Porrentruy. 21 évent. 28 juillet: Courses de chevaux, avec carrousel costumé, organisées par la Société de cavalerie d'Ajoie.

Ragaz-Pfäfers. 6./7. Juli: Golfwettspiele: Hof Ragaz Challenge Cup für Damen u. Herren. 22. – 29. Juli: Internationales Tennisturnier um den Raklodacup.

5./4. August: Golfwettspiele: Kuranstalten Challenge Cup für Damen und Herren. 3./4. August: Städte-Schützenmatch. BASLER HANDELSBANK

Gegründet 1863

BASEL GENF ZURICH

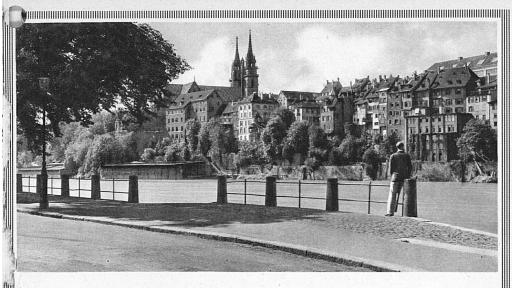


Besorgung sämtlicher Bankgeschäfte

zu den günstigsten Bedingungen Annahme von Geldern gegen Kassa-Obligationen in Konto-Korrent und auf Depositenbüchlein

Wechselstube Basel Freiestrasse 86

Depositenkasse Basel Marktplatz 8



Besuchen Sie Basel

die schöne Messe-, Kongress- u. Kunststadt am Rhein

Eine Fülle von Sehenswürdigkeiten erwartet Sie

Historische Bauten (Münster, Rathaus usw.), Kunstsammlungen (Holbein, Böcklin), Histor. Museum, Rheinhafen, Zoologischer Garten Prospekte durch das Oeffentliche Verkehrsbureau



ist erhältlich in jedem guten Geschäft, das Parfümerie verkauft

Es ist Schweizer-Produkt mit 95 Prozent

Fabrik Basel Winkelriedplotz 8 Adolf Rach



Rapperswil. 13./14. Juli: Kantonales st. gall. Turnfest.

Reinach. 25. Juli bis 5. August: Aargauisches Schützenfest. Aargauischer Armeegruppenwettkampf usw.

Rheinfelden. 19.-21. Juli: Kant. Turnfest.

Rigi. 2. – 4. August: III. Segelfliegerlager. Ausscheidungskonkurrenz für das Int. Segelfliegerlager auf Jungfraujoch.

Samaden. Siehe St. Moritz.

St-Cergue: 4 août: Fête franco-suisse, mi-été du Jura.

St. Gallen. Juli bis 18. August: Ausstellung im Graph. Kabinett und Werke von Prof. Paul Klee (Kunstmuseum).

21. Juli: II. Nationales Rundstreckenrennen für Motorräder.

4. August: Pferdepreisspringen (Kreuzbleiche).

St. Moritz. 4. und 30. Juli: Golfwettspiele auf den Engadin Golf Links (Margna Cup). 21. Juli: Sommerskirennen auf dem Piz Corvatsch.

29. Juli bis 4. August: Suvretta Tennisturnier, Meisterschaft von Graubünden.

30. Juli und 6. August: Golfwettspiele auf den San Gian Golf Links.

1., 3. und 12. August: Golfwettspiele auf den Engadin Golf Links (Inn-, Julier- und Ladies-Cups).

Ab 5. August: Kulm-Tennisturnier, Meisterschaft des Engadins.

Ab 7. August: The Engadine Championship auf den Engadin Golf Links.

12. – 18. August: Palace-Tennisturnier um die Meisterschaft von St. Moritz.

Stansstad. 8. August: V. Stansstader Badebootmeisterschaft.

Sempach. 8. Juli: Sempacher Schlachtfeier. Schaffhausen. 13./14, ev. 20./21. Juli: Kantonales Turnfest.

Solothurn. 28.–30. Juli, ev. 4.–6. August: Zentralfeier der Schweizerischen Studentenvereinigung.

Sierre. 28 juillet: Grande fête de natation au Lac de Géronde-Plage.

Thun. 7. event. 14. Juli: Oberländisches Schwingfest in Steffisburg. 10. August: Seenachtfest.

Vevey. 26 juillet: 13^{me} Traversée internationale du Lac Léman (3^{me} Championnat suisse de grand fond).

Jusqu'au 26 juillet: Cours de musique de chambre du Quatuor Lener.

Villars-Chesières. 11 au 15 juillet: Semaine sportive et gastronomique et concentration automobile, avec la collaboration de l'A. C. S., Section Vaudoise.

15-23 juillet: Tournoi internat. de tennis. Vulpera. 22. Juli: Int. Tennisturnier (Meisterschaft des Unterengadins).

Wädenswil. 21. Juli: Pferde-Preisspringen. Weggis. 6./7. Juli: X. Rosen- und Kinderfest. 2. August: Wettfischen an der Kurpromenade. 7. August: Ruderbootrennen.

Wengen. 22. - 28. Juli: Internationales Tennisturnier.

12. – 18. August: Internat. Tennisturnier um die Meisterschaft des Berner Oberlandes.

Les événements des semaines prochaines



Winterthur. 9. Juli: Schweizerische Tennismeisterschaften.

4. ev. 11. August: Kant. Nationalturnertag.

Zofingen. 14. Juli: Aargauisches Trachtenfest. Zug. 17. August bis 5. September: Fach- und Kochkunstausstellung für das schweizerische Gastgewerbe.

Zürich. 1.-7. Juli: Internationales Tennisturnier, Meisterschaft von Zürich (Tennisplätze des Grasshoppers-Club).

Bis 14. Juli: Ausstellung « Planvolles Wer-

ben » im Kunstgewerbemuseum.

Bis 15. Juli: Kolleratelier: Verkaufs- und Tauschausstellung der Sektion Zürich der Gesellschaft Schweiz. Maler, Bildhauer und Architekten.

Bis 21. Juli: Kunstgewerbemuseum: Ausstellung indonesischer Gewebe.

Bis 31. Juli: Ausstellung Jacques Callot (1592-1635) in der Graphischen Sammlung der Eidgen. Technischen Hochschule.

4. und 20. Juli: Golfwettspiele (Lugano- und Basler Golfclub-Becher).

6./7. Juli: Golfmeisterschaft von Zürich: Dolder-Becher (Zumikon-Anlage).

13./14. Juli: Internationale Ruderregatte.

13./14. ev. 20./21. Juli: Stadtzürcherisches Turnfest (Sihlhölzli).

15.-21. Juli: VII. Internationales Tennisturnier auf den Baur au Lac-Tennisplätzen (Baur au Lac-Becher)

28. Juli: Leichtathletik-Länderkampf Deutschland - Schweiz.

28. Juli bis 14. September: Kunstgewerbemuseum: Ausstellung der Museumssammlung und ostasiatischer Gemälde.

3./4. ev. 10./11. August: Leichtathletikmeisterschaften des Schweiz. Arbeiter-Turn-u. Sportverbandes (SATUS) auf der Sportanlage Sihlhölzli.

Bis 11. August: Gesamtausstellung der Sammlungsbestände des Kunsthauses anlässlich seines 25jährigen Bestehens.

1. August: Bundesfeier in der ganzen Schweiz. 1.-7. August: Internationale Alpenfahrt für Automobile, mit Etappen auf Schweizer Gebiet.





Reisegesellschaften, Vereine und Arbeitskollegen beziehen gemeinsam die so vorteilhafte Serie von 10 Losen, worunter sich unter Garantie mindestens 1 Treffer befindet